

ANNIVERSARY OR OUR DEPARTED FOR THIS SUNDAY

<u>DAY</u>	<u>NAME OF THE DEPARTED</u>	<u>ANNIVERSARY</u>
7	Petro Kardassopoulos	36
9	Ferris (Frank) Abboud	55
10	Edward Daher	54
10	Dorothy Margaret Saba	24
10	George Cotlon	67
12	Aftim Michael Nassar	33
12	William Zarifeh	14
13	Mamie Aziz	58
13	William Khoury	53
13	Daniel Naim Assaf	18

- **Please**, pray for the health of the following parishioners: Ellen, Robert, Alex, Sam, Elias, Nassar, George, Nina, Sonia, George, Beshara, Irene, Nadia, Mona, Christine, Toni, George and Helena.
- **Memorial:** if you are planning on doing a memorial for a loved one and you are expecting more than 15-20 people, please consider doing it on a Saturday due to the limited **permitted numbers for Sunday**. Thank you.
- **40 Days Memorial Service for Suhair Qaqish** offered by her **brothers, sisters** and their families. May her memory be eternal.
- **6 Months memorial service for Samer Zabana** offered by his mother Ferial Zabana, his wife Rania Zabana, his sisters Rula, Ola and their families. May his memory be eternal.
- **The coffee hour** is offered today in loving memory of **Suhair Qaqish** and **Samer Zabana** by their families.

ETERNAL LIGHT

- **February 13:** in loving memory of Jacob Zaccak offered by his brother Issa and his family
in loving memory of Violette & Alex Kods from Fouad Kods and family
- **February 20:** in loving memory of Adel Younes from his family
in loving memory of Violette & Alex Kods from Fouad Kods and family
- **February 27:** For the good health of Christiane and Fouad Kods
- **March 13:** in loving memory of Yvonne Younes from her family

CHURCH OFFICE

- **Anyone wishing to church a child, removal of crowns, have a memorial service, or would like Fr. George to give communion or visit their loved sick ones, should contact the church office ahead of time (905) 731-7210. In case of emergency, call Fr. Georges Mokbel (416) 725-2888.**

YEAR OF THE YOUTH

- The final “Year of the Youth” Townhall will take place on Wednesday, February 23 at 8:00 PM EST (7:00 PM CST, 5:00 PM PST) for anyone 18 and under. This Townhall is national in nature. His Eminence Metropolitan JOSEPH will be attending and would like you to promote the attached poster to as many of your people - especially youth - as possible. It is a wonderful opportunity for our youth to spend some time with our hierarchs virtually. The link to register is: assemblyofbishops.org/ministries/youth/register

PLEDGE FORM 2022

- Please fill your pledge form if you have not done so as to allow us to budget for 2022. Please see attached pledge form. Thank you

ENVELOPES AND CALENDARS

- Please make sure to pick up your 2022 donation envelopes, and 2022 church calendar at the back of the church. Have a blessed year.
- **Maintaining Silence During the service:** The congregation is expected to actively participate in worship. However, God’s house is a place for reverence and worship, not loud and idle conversations (between each other or on cell phones). Please, turn off cell phones and any other devices when you are attending the Liturgy. If you have a situation that requires you to speak to other parishioners, please do that quietly outside the church or downstairs in the basement. Thank you.
- **Registration is Mandatory to attend Sunday’s Liturgies.** An email will be sent out on a weekly basis with the EVENTBRITE invite so all parishioners must register with their number of family members. Maximum allowed capacity is 50% of permitted numbers. If you do not receive an email, you can go to the parish’s website www.stgeorgeto.org to register on EVENTBRITE. Please call Richard Smith for any questions.
- Sunday school has now begun. Classes begin immediately following communion every Sunday. We are in person in the church basement.

If you would like to register for Sunday school please do so by clicking on the following link:

<https://docs.google.com/forms/d/1CLSiTWH8sSQAzxbMCKaakUzjCG2sdCI9TxS0kbtMeuk/edit>

- ***Safety Protocols:***
Abide by the provincial safety regulations, (sanitize your hands upon entering, wait for volunteers to seat you, always wear your mask in church and respect social distancing)

Masks can only be taken off when taking communions, you must put your mask on when you are returning to your seats

We rely on your kind cooperation. If you are not able to come, please cancel your registration.

Looking forward to praying with you.

TEEN SOYO UPCOMING EVENTS

- **SOYO = Society of Orthodox Youth Organizations** We are a dynamic group of Orthodox Christians that provides teens the opportunity to grow spiritually with fellow SOYO members within the community.

We focus on Spiritual, Fundraising, and Bonding Activities for ages 13-18

Are you between the ages of 13-18?

Do you want to get involved?

Do you want to see behind the scene photos?

Do you have any questions?

Join our WhatsApp group for direct communication for all our events.

Contact your Youth Advisors!

Angela Ghazal: (416) 720-0308 Or Fady Freiga: (647) 892-6136

You can also find us on...

Facebook @ St. George Toronto Teen SOYO

Instagram @ toronto.soyo

Email @ toronto.soyo@gmail.com

- **Kindly Submit your Contribution through the Following Methods: Connect to the Church Website www.stgeorgeto.org Click on *Donate***
- **“e-transfer” info@stgeorgeantiochianchurch.org Account Name: St. George Church**
- **PayPal, or send your Cheque by Mail to: St. George Antiochian Church, 9116 Bayview Ave, Richmond Hill ON, L4B 3M9**
Good will come to those who are generous and lend freely, who conduct their affairs with justice. (Psalm 112:5)
- **Bookstore: New icons have just arrived in our bookstore. The Bookstore is located in the church’s basement. Icons are great gifts for newborn, new home, your car or your children, and Christmas gifts. Please see Colette El-Hajj or Odette Boutros to see these new icons.**
- **Canned Foods Drive: please bring non-perishable canned foods to donate to the needy and place them in the box located downstairs in the basement beside the stairs.**

**Services in St. George Antiochian Orthodox Church – Toronto.
Month: February 2022**

Date	Time	Service
Saturday February 12	10:00 a.m.	Divine Liturgy
	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 13	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Publican and Pharisee
Wednesday February 16	7:00 p.m.	Divine Liturgy
Saturday February 19	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 20	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Prodigal Son
Saturday February 26	9:00 a.m.	Orthros
	10:00 a.m.	Divine Liturgy Saturday of Souls
	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 27	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Judgment Sunday (Meatfare Sunday)

DIVINE LITURGY VARIABLES ON SUNDAY, FEBRUARY 13, 2022

TONE 1 / EOTHINON 1

SUNDAY OF THE PHARISEE AND PUBLICAN

VENERABLE MARTINIAN OF PALESTINE; VENERABLE SIMEON THE MYRRH-STREAMING, PRINCE OF SERBIA;
APOSTLES AND MARTYRS AQUILA AND PRISCILLA; EULOGIOS, PATRIARCH OF ALEXANDRIA

NOTE TO CLERGY: Remember to include this special petition in the Great Litany before the one for the head of state, as directed by the Antiochian Archdiocese.

Deacon: For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.

الشماس: مِنْ أَجْلِ الْمَثْرُوبُولِيَّةِ بُولُسَ وَالْمِطْرَانَ يُوْحَنَّا
وَفَكَ أَسْرِهِمَا وَعَوْدَتِهِمَا سَالِمِينَ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

- *During the Little Entrance, chant the Resurrectional Apolytikion. The Eisodikon (Entrance Hymn) is "O come, let us worship... save us, O Son of God, Who art risen from the dead..." After the Little Entrance, chant the apolytikia in the following order:*

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE ONE

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection, O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ
مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، مَانِحاً
العَالَمَ الحَيَاةَ. لِذَلِكَ قَوَّاتُ السَّمَاوَاتِ، هَتَفُوا إِلَيْكَ يَا
واهِبَ الحَيَاةَ: المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا المَسِيحُ، المَجْدُ
لِمُلْكِكَ، المَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ البَشَرِ وَحَدَّكَ.

- *Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.*

KONTAKION FOR THE PHARISEE AND PUBLICAN IN TONE FOUR

*(**On this day Thou hast appeared**)*

Let us flee the Pharisee's * conceited vaunting;
* let us learn the Publican's * humility, and cry
with groans * unto the Savior: Thou Who alone
* art swiftly reconciled, be gracious unto us.

مِنْ شُمُوحِ الفَرِيسِيِّ لِنَهْرَبَنَّ، وَمِنْ تَوَاضُعِ العَشَّارِ
لِنَتَعَلَّمَ، هَاتِفِينَ بِزِقْرَاتٍ إِلَى الْمُخَلِّصِ: إِرْحَمْنَا يَا
مُصَالِحاً حَسَناً وَحَدَّكَ.

THE EPISTLE (For the Sunday of the Pharisee and Publican)

Make your vows and pay them to the Lord our God.

God is known in Judea; His Name is great in Israel.

The Reading from the Second Epistle of St. Paul to St. Timothy. (3:10-15)

My son Timothy, you have followed my teaching, conduct, purpose, faith, longsuffering, love, patience, persecutions, sufferings, what things befell me at Antioch, at Iconium, and at

صَلُّوا وَأَوْفُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا. اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي أَرْضِ يَهُودَا.
فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ القَدِيسِ بُولُسِ الرَّسُولِ الثَّانِيَةِ إِلَى
تِيْمُوثَاوَسَ.

يَا وُلْدِي تِيْمُوثَاوَسَ، إِنَّكَ قَدْ اسْتَقْرَيْتَ تَعْلِيمِي، وَسِيرَتِي،
وَقُصْدِي، وَإِيْمَانِي، وَأَنَاتِي، وَمَحَبَّتِي، وَصَبْرِي.
واضْطَهَادَاتِي، وَآلَامِي، وَمَا أَصَابَنِي فِي إِنطَاكِيَّةِ

Lystra. What persecutions I endured! And out of them all the Lord delivered me. Indeed all who would live a godly life in Christ Jesus will be persecuted. But people who are wicked and deceivers will proceed from worse to worse, deceiving and being deceived. But as for you, continue in the things which you have learned and have been assured of, knowing from whom you have learned them, and how from infancy you have known the sacred temple writings which are able to make you wise for salvation through faith in Christ Jesus.

وأيقونية ولسترّة. وأيّة اضطهاداتٍ اختَمَلْتُ، وقد أنقذني الربُّ من جميعها. وجميع الذين يريدون أن يعيشوا بالتقوى في المسيح يسوع يضطهدون. أما الأشرار والمغوون من الناس، فيزدادون شرّاً، مضلين ومضلين. فاستمِرّ أنت على ما تعلّمته وأيقنت به، عالماً ممن تعلّمت. وأنت منذ الطفولة تعرف الكتب المقدسة القادرة أن تُصيرك حكيماً للخلاص بالإيمان بالمسيح يسوع.

THE GOSPEL (For Sunday of the Pharisee and Publican)

The reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (18:10-14)

The Lord spoke this parable: "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank Thee that I am not like other men, extortionists, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week; I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to Heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

فصلٌ شريفٌ من بشارة القديس لوقا الإنجيلي البشير، التلميذ الطاهر.

قال الربُّ هذا المثل: إنسانان صعدا إلى الهيكل ليصليا، أحدهما فريسي والآخر عشار. فكان الفريسي واقفاً يصلي في نفسه هكذا، "اللهم إني أشكرك لأنني لست كسائر الناس الخاطئة، الظالمين، الفاسقين، ولا مثل هذا العشار. فإني أصوم في الأسبوع مرتين، وأعشر كل ما هو لي. أما العشار فوقف عن بُعد، ولم يرد أن يرفع عينيه إلى السماء، بل كان يفرغ صدره قائلاً، "اللهم ارحمني أنا الخاطيء." أقول لكم، إن هذا نزل إلى بيته مبرراً دون ذلك. لأن كل من رفع نفسه اتضع، ومن وضع نفسه ارتفع.

• *The Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues as usual.*

THE DISMISSAL

Priest: May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of

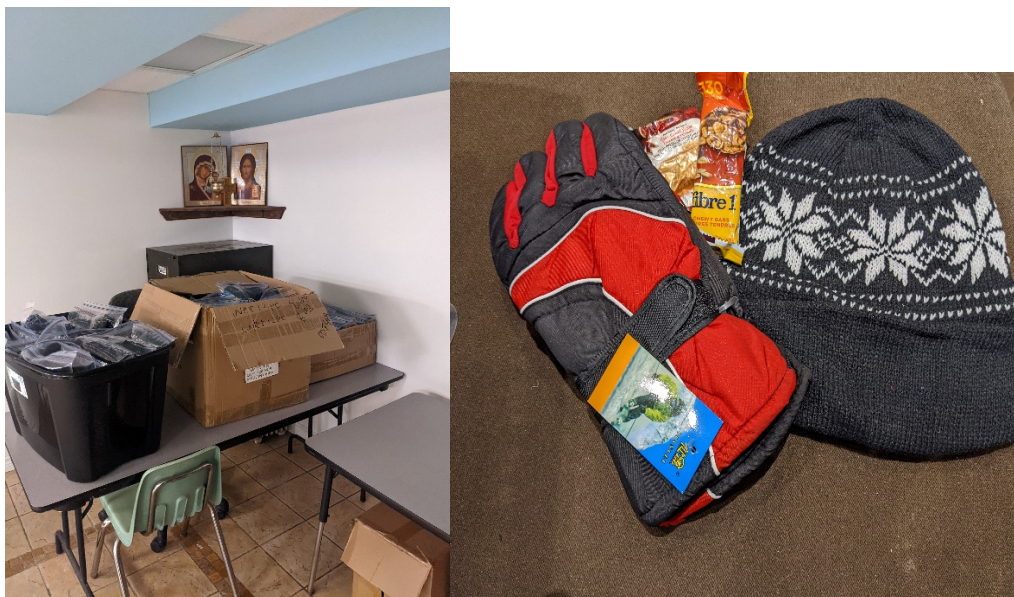
الكاهن: أيها المسيح إلهنا الحقيقي، يا من قام من بين الأموات، بشفاعات أمك الكليّة الطاهرة والبريّة من كل عيب؛ وبقدرة الصليب الكريم المحيي؛ وبطببات القوات السماوية المكرّمة العادمة الأجساد؛ والنبيّ الكريم السابق المجيد يوحنا المعمدان؛ والقديسين المشرفين الرسل، وسائر الرسل المشرفين الجديرين بكلّ مديح؛

<p>Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated, of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; <i>of Saint N., the patron and protector of this holy community</i>; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of our Venerable Fathers Martinian of Palestine and Simeon the myrrh-streaming, prince of Serbia; Apostles and Martyrs Aquila and Priscilla; and Eulogios, patriarch of Alexandria, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.</p>	<p>وَأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدِّيسِينَ يُوحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْقَمِّ رَئِيسِ أَسَاقِفَةِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، كَاتِبِ هَذِهِ الْخِدْمَةِ الشَّرِيفَةِ؛ وَالْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْمُتَأَلِّقِينَ بِالظَّفَرِ؛ وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ؛ وَالْقَدِّيسِ (ة) (فُلَان، فُلَانة) شَفِيعِ(ة) وَحَامِي(ة) هَذِهِ الرَّعِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ؛ وَالْقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقَيْنِ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ؛ وَالْأَبِ الْبَارِ مَارْتِينْيُوسَ الْفَلَسْطِينِيَّ، وَسَمْعَانَ الْمُفَيْضِ الطَّيِّبِ أَمِيرِ صِرْبِيَا، وَالرَّسُولَيْنِ الشَّهِيدَيْنِ أَكِيْلَا وَبَرِيْسِكِلَا، وَالْوَفِيِّوسَ بَطْرِيْرِكِ الْإِسْكََنْدَرِيَّةِ، الَّذِينَ نُقِيمُ تَذْكَارَهُمْ الْيَوْمَ، وَجَمِيعِ قَدِّيسِيْكَ، اِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنَّكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.</p>
<p>Priest: Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.</p>	<p>الكاهن: بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِّيسِينَ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ الْهُنَا اِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.</p>
<p>Choir: Amen.</p>	<p>الجوق: آمين.</p>
<p>These texts have been prepared by the Department of Liturgics of the Antiochian Archdiocese Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from <i>The Menaion</i>, <i>The Great Horologion</i>, <i>The Pentecostarion</i>, <i>The Octoechos</i>, and <i>The Psalter of the Seventy</i>, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.</p>	

100 Hat/Glove Help Bags

This cold winter, St. George Antiochian Orthodox Church will be donating 100 Winter care packages for distribution. The care packages will be distributed to those in need through St. John the Compassionate Mission.

Each care package will include a warm set of gloves and a hat. Additionally, each package will include a nutritious snack.



If you would like to support this event, please make a donation to the St. George Antiochian Orthodox Church and make sure to write on your cheque or donation envelope "Hat/Gloves Help bags".

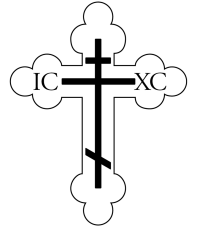




St. George Antiochian Orthodox Church

9116 Bayview Ave., Richmond Hill, ON, L4B 3M9

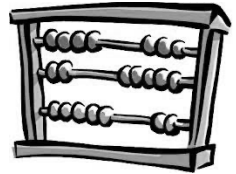
2022 ANNUAL DONATION PLEDGE FORM



“He who sows sparingly will also reap sparingly and he who sows bountifully will also reap bountifully...for God loves a cheerful giver.” 2 Corinthians 9:6-7

“Honour the Lord from your righteous labors, and offer Him the first fruits from the fruits of your righteousness.” Proverbs 3:9

St. George needs your help. The cost to operate and maintain our church is going up and your financial pledge allows us to budget effectively.



FAMILY INFORMATION (Please complete a separate form for each tax contributor)

Name: _____

Address: _____

TEL: _____

Email: _____

By providing my email address I agree to receive emails from St George Antiochian Orthodox Church. You can withdraw from such emails at any time.

Why Pledge?

- It is a way of offering thanks to God from the fruits of our labours
- So the church can manage a budget
- To be able to vote

In thanks for all the many blessings God has bestowed upon me, and my family, I pledge to make the below annual donation.

(A) Archdiocese dues:

(# of baptised household members ____ x \$35) (A) \$ _____

(B) Donation to St George Antiochian Orthodox Church:

Small weekly amounts make donations easier:

\$10 / week = \$520 annually; \$20 / week = \$1,040 annually;

\$50 / week = \$2,600 annually; \$100 / week = \$5,200 annually;

10% of your income or what you can afford as thanks to God (B) \$ _____

Total Annual Pledge (add (A) + (B)) (A + B) \$ _____

Your pledge can be paid through your church envelopes, in a single lump sum payment or in multiple payments. Cheques should be made payable to St. George Antiochian Orthodox Church.

We thank you for your generosity and may God bless you.

This form is for annual donations but covers multiple years, not just the current year. You may increase or decrease your pledge at any time by completing a new form or by contacting the church office.

Signed

Date

Frequently Asked Questions About Pledging

1) Do I get to vote at the annual parish meeting?

As per church constitution, only those who have completed a pledge form and fulfilled their pledge are eligible to vote at the annual parish meeting.

2) Why is St. George asking for pledges instead of just tray offerings?

Largely this is so that we can effectively plan and budget expenditures based on cash flows. Just like in your own household where you need to budget and time your expenses with your cash inflows to ensure you have money on hand, the church also needs to do the same to pay its bills. Pledges help us to do that.

3) Why do I have to commit to a dollar amount?

Knowing what each parishioner will pledge permits the creation of a proper budget.

4) Is there a minimum dollar amount I have to pledge?

No, there is no minimum. The church only asks that you give God a priority in your life. Remember that all you have is the result of God's blessings upon you. Giving back to God is a way of honouring Him and thanking Him for all of those blessings.

5) How often do I have to make payments towards my pledge?

The church will accept whatever frequency you can manage but the more often they are made the more cash flow the church has on hand to meet its regular expenses. Payments can be made through your church envelope, a single lump sum payment or multiple payments. The examples on the form show how even small weekly amounts can make pledging easier.

6) What if my circumstances change and I cannot financially fulfill my pledge?

That is okay. The church understands that circumstances change. No one will come to collect money from you although we may mail a general reminder notice regarding pledge payments. The church only asks that you give God a priority in your life.

7) Does this pledge cover this calendar year only?

No, while you are pledging an annual amount, this is a perpetual pledge that carries over year to year. That way you do not have to keep filling out this form each year.

8) What if I want to change my pledge amount?

You can increase or decrease your pledge amount by simply completing a new pledge form or by contacting the church office.

Only those who have completed a pledge form and fulfilled their pledge are eligible to vote at the annual parish meeting as required by our church constitution.